

## گەلكوژى چىيە: پىنئاسە، روونكردنەو، رەخنە و كىشەكان

### شاخەوان شۆرش

بەشى سىيەم و كۆتايى

لەم بەشەدا سەرنج دەدەينە "بەش" ى لەناوبردراو بەتاييەتى چەندايەتى و چۆنايەتى بەشى لەناوبردراو و كارىگەريان لەسەر مانى گروپىك مرۆف يا گەلكىدا. پاشان لەبەر پۇشنايى ھەرسى بەشى ئەو بابەتەدا، ئەنجام و پوختەى بابەتەكە بەكورتى دەخەينەروو.

#### گرنگى بەشى لەناوبردراو لە رووى چەندايەتەو

مشتومر لەسەر چەندايەتى بەش و كارىگەرى لەسەر مانى گروپ زۆركراو و ئىستاش دىژەى ھەيە. پرسىارى گونجاو لەمبارەيەو، مەبەست لە بەش چىيە؟ ژمارەى ئەو بەشە دەبى چەند بى تا بە گەلكوژى دابندىت؟ ئەگەر ژمارەكە لەچاو سەرچەمى ژمارەى گروپەكە زۆر نەبوو؟

كاتى بەشىكى گەلىك يا گروپىكى ئەتنى يا ئايىنى لەناودەبردىت، ئەو پرسىار لە ژمارەى ئەو بەشە لەناوبردراو و گرنگى بۆ مانى كۆى گروپەكە دەكرىت. لىزەدا ژمارەى كوژراوكان لە رووى چەندايەتەو گرنگى پىدەدرىت، ئەگەر ژمارەى بەشە لەناوبردراو كە ھىندە زۆرىن، كە گومان لەسەر كوشندەيى تىكشكاندى بوونى گروپەكە يا لەناوچوونى گروپەكە نەھىلنەو ئەو كوشتارەكە بە تاوانى گەلكوژى دادەندىت. ئەگەر ژمارەكە ھىندە زۆرنەبىن بتوانن بوونى گروپەكە شەل بەن يا نەتوانن وا بكات گروپەكە ھەپشەى لە ناوچوونى بەكوپتەسەر، ئەو دەكرى كوشتارەكە بە تاوانى گەلكوژى دانەندىت.

شايبانى بىرخستەنەو، پىكەوتن لەسەر ژمارەيەكى ديارىكراو نىيە و لە پىنئاسەكەى نەتەوئەيەكگرتووكاندا ديار نەكراو. ئەوھش لە راستىدا كىشە و مشتومرپىكى زۆرى دروسكردوو. ھەروەكو بەپىي كۆفى ئەنان سكرتيرى UN كە پىشتەر ئاماژەى بۆكرا، كوشتنى 30 لەسەدا يا زياتر، گومان لەبوونى مەبەست ناھىلئەتەو. ئەوھش بۆچوونى سكرتيرى UN و برىارىك نىيە بەياسا كرابىت. بەو پىيە ئەگەر ژمارەى كوژراوان لەو رىژەيە كەمتر بن، كەواتە تاوانى گەلكوژى ئەنجام نەدراو. ديارە ژمارەى كوژراوانى بۆسنەكانى سەربەنيسا 8000 كەس بوون و لەچاو ژمارەى سەرچەمى خەلكى بۆسە زۆر لە خوار ئەو رىژەيەكە ئەنان ديارى دەكات، بەلام كوشتارەكە لە برىارى دادگايى نۆنەتەوھىي بۆ تاوانكارىەكانى يوگوسلافيا ICTY لە ئەپرلى 2004 دا بە تاوانى گەلكوژى داندىرا.

ھەردوو بەرپۆبەرايەتى ئەمەرىكايى كارتەر و نىكسون لە سەردەمى خۆياندا، پىشنىارىيان كرد كە "بەشى لەناوبراو دەبى بەشىكى واتادار بىت، ئەوھش واتاي ئەوھى كەوا ژمارەيەكى ھىندە ديارىن، بەجۆرى كە لەناوچوونى ئەو بەشە بىيەھۆى تىكشكانى گروپەكە وەكو يەكەيەكى گونجاو".<sup>1</sup> بەپىي ئەو دەرپرىنە، دەبى ژمارەى لەناوچوان لە ئاستى ژمارەى گشت، زۆر بەرز بىت. رەنگە تەنھا كارساتى وەكو ھۆلۆكۆست بتوانن ئەو داخووزيە پر كاتەو. ئەو دەرتەنجامە لەسەردەمى جەنگى سارددا گوتراو، شايبانى گوتنە بە درىژايى سەردەمى جەنگى سارد، ھىچ تاوانكار و كۆمەلكوژىك لەسەر تاوانى ژىنۆسايد لىبىرسىنەوھى لەگەلدا نەكراو، ھىچ دادگايەكىش بۆ ئەو مەبەستە نەبوو. ديارە ئەو گەلى ھۆى ھەبوو، لەوانە سىستەمى دووپۆلارى، سىستەمى وىستفالىيان، پىرەنسىپى سەروەرى و دەستتۆرەندان لە كاروبارى ناوخۆدا، ھۆكارى ديارن.

ھەروەھا ياساناس و شارەزا جۆن وىب Jhon Webb بۆچوونىكى لەو شۆوھە گوزارشت دەكات و پىيوايە دەبى بەشە لەناوبردراو كە بەشىكى ديارى سەرچەمى ژمارەى گشتىي گروپەكە پىكەپىت.<sup>2</sup> بەھەمان شۆو نەھىمە رۆبىنسون Nehemiah Robinson پىيوايە ژمارە بۆ پىنئاسەكەى گەلكوژى گرنگە، دەبى ئەو ژمارەيەش زۆر و واتادار بىت، چونكە مەبەستى پىنئاسەكە ژمارەى زۆر و واتادار.<sup>3</sup> رەفائىل لىمكىن Raphael Lemkin، كەمى نەرمترە و دەلى، " پىيوستە لەناوبردنى بەش، كارىگەرى لەسەر گشت ھەبىت".<sup>4</sup> واتە دەكرى بەشى لەناوبراو بچىتەژىر پىنئاسەى گەلكوژى ئەگەر بەشە لەناوچوو كە ھىندە زۆرىن كارىگەرى ديار لەسەر ئەگەرى مانەوھى گروپە قوربانىەكە بەن.

بەكورتى مەبەست لە بەشى لەناوبردراو لە ڤووى چەندايەتەيەوه، ژمارەيەكى زۆرى كوژراوانە. ژمارەكە دەبى ھىندە زۆربى كە بتوانى ھەپشە لە بوونى تەواوى خەلكە قوربانىيە بەركەوتووەكە بكات. ئەگەر نا سەختە لەناوبردى بەشىكى گەلىك، بتوانى تاوانى گەلكوژى بەسەلمىنەت بەپىي پىناسەكەى UN، لە ڤووى ياسايەيەوه.

### گرنگى بەشى لەناوبردراو لەڤووى چۇنايەتەيەوه

ئەگەر ژمارەى بەشە لەناوبردراو كە زۆر نەبن بە شىوئەيەك نەتوانن كاريگەرى لەسەر مانەوئى گشت لە ڤووى چەندايەتەيەوه پيشان بەن، لىرەدا سەرنج دەدرىتە ڤادەى گرنگى ئەو بەشە لەناوچوو بە بوونى كۆى گروپەكە. ئەگەر ئەو بەشە لەناوچوو تايبەتمەندىەكى تايبەت يا واتاداريان بۇ گشت نەبەت، واتە نەمانيان نەبەتە ھەپشەى كۆنكرىتى لەسەر مانى گشت، ئەو ئەو كوشتارە يا كۆمەلكوژىيە ناچىتە ژىر داواكارىەكانى پىناسەكەى UN. وەكو ديارە لىرەشدا جەخت دەخريتەسەر كاريگەرى بەشى لەناوچوو لەسەر مان و بوونى گشت.

ڤاتنەر و ئەبرام Ratner and Abrams پىيانوئايە دەكرى سروسشت و جۆرى بەشى قوربانى بۇ كۆى گروپە لىدراو كە گرنگ بن، بۇنمونه لەناوبردى سەركردە يا سەركردەكانى گروپ دەكرى كاريگەرى گرنگى لەسەر ئەگەرى مانەوئى گروپى قوربانى ھەبەت. ھەروەھا سەبارەت بە پىناسەكەى UN دەلەين، "ياسايەكى تايبەت بە قەوارەى گروپى بەركەوتوو دانەندراو، ھەروەھا ژمارەى داواكاروئى قوربانيان دەكرى بگۆرئ لە دۆزىكەوه بۇ دۆزىكى تر."<sup>5</sup> مەبەستيان بەرزى ئەو ژمارەيەى كە بوونى تاوانى گەلكوژى دەسەلمىنەت، بەپىي قەوارەى گروپەكان دەگۆرئ. ھەروەھا وىتاكەر Whitaker بەھەمان شىوئە پىوئايە دەكرى بەشى لەناوبردراو لە لايەنى چۇنايەتەيەوه بۇ گروپ گرنگ بن، وەكو لەناوبردى سەركردايەتى گروپ.<sup>6</sup>

واتە دەكرى بەشى لەناوچوو بە ژمارە لە ئاستى ژمارەى سەرجەمى كۆمەلكە بەركەوتووەكەدا زۆر كەم بن، بەلام واتى گرنگيان بۇ ئەگەرى مانەوئى گشت ھەبەت، ئەوئەش لەبەر واتادارىي و تايبەتمەندىي بەشە لەناوچوو كە بۇ سەرجەمى كۆمەلكە بەركەوتوو قوربانىەكە. ديارە ھەلسەنگاندن و ناساندنى بەشىكى لەناوچوو بە ژمارە كەم، گەلىچار كىتە ئامبازە و دەكرى لىكدانەوئى جياواز بۇ ئەمە بكرىت، بەمجۆرە دەرئەنجامى جودا بدريتەدەست. ئەوئەش لە راستىدا ھۆكارىكە لەو ھۆكارانەى دەكرى ببىتەھۆى بوونى جياوازي ئەنجام لە ناساندنى بوونى تاوانى گەلكوژى لە دادگاي جياوازدا.

تايبەتمەندى يا واتادارى بەش دەكرى سەبارەت بە شوينى ژيانى خەلكە لەناوچوو كە بىت، واتە ناوچەكە و ڤاكردەنەوئىيان گرنگى تايبەتى ھەبوو بۇ نەھىشتنى تەواوى خەلكە نەويستراو كە. دەكرى واتادارى بەش لەبەر شوينى كۆمەلايەتى بىت، بەجۆرىك نەمانى ئەو بەشە كاريگەرى لەسەر بوونى گشت دەكات و ئاسانكارى لەناوبردى گشتە نەويستراو كە بەشىوئەيەك لەشىوئەكان بۇ تاوانكاران دەپەخسىنەت.

ديارە گەلى لە شارەزايانى ياساناس (بۇنمونه ئەوانەى پىشتەر ئاماژەيان بۇ كرا) دان بەو نانىن و لەناوبردى بەشىكى لە كۆمەلكەيەك تەنھا لەڤووى چەندايەتەيەوه بەگرنگ دەزانن، واتە ئەوانە ژمارەى بەرزى لەناوچوو بەگرنگ دەزانن. ئەگەر سەرنج بەدەينە گرنگى بەش لەڤووى چۇنايەتەيەوه، ھەروەھا كاريگەرى بەش لەسەر بوونى كۆى نەتەوئەيەك يا گروپىكى ئەتنى، ڤەگەزى يا ئايىنى ئەوا دەكرى بلەين، بەشى لەناوبردراو ئەو داخوژىيە ڤردەكاتەوه يا بۇ ئەگەرى مانى گشت گرنگە، ئەگەر بە جۆرئ لە جۆرەكان نەمانى بەشەكە كاريگەرى لەسەر ئەگەرى مانەوئى كۆى گروپە لىدراو كە بكات. ئەوجا دەكرى گرنگىەكە لەبەر شوينى ژيانيان واتە لەبەر گرنگى خاك بىت، دەكرى لەبەر شوين و پاىەى كۆمەلايەتيان بىت، دەكرى لەبەر شوين و پاىەى راميارى يا تاوانى ئابووريان بىت.

لە دادگاكانى تايبەت بە تاوانى گەلكوژىدا، تا سالى 2004 لە ھىچ كەيسىكا لەناوچوونى بەش لەبەر گرنگى چۇنايەتى بۇ بوونى كۆى گروپ، نەببوو ھۆى سەلماندى تاوانى گەلكوژى. ئەوئەش لەلايەك لەبەر سەختى پىناسەكەى UN، ناديارى و ناڤوونى لە چەمكى "بەش" دا، لە لايەكىتر لەبەر نەبوونى دادگاي نۆونەتەوئەيى يا ناسيونال بۇ تاوانى گەلكوژى بە درىژايى سەردەمى جەنگى سارد.

ئەو بارە لەگەل دەرئەنجامى دادگاي نۆونەتەوئەيى بۇ تاوانكارىەكانى يوگوسلاڤيا ICTY سەبارەت بە كەيسى ڤادىسلاڤ كرېستىچ Radislav Krstic گۆرانى بەسەردا ھات. بريارى كۆتايى دادگا و تاوانباركردى كرېستىچ بە تاوانى گەلكوژى، وەرچەرخانىكى گرنگ بوو سەبارەت بە پىناسەكەى UN. كرېستىچ لەسەر كوشتارى 8000 كور و ڤياوى موسلمانە بۆسنىيەكانى سەربەنيسا لە مانگى ژولاي سالى 1995دا بە يارمەتيدەر و بەشدار لە تاوانى گەلكوژى

تاوانباركرا. كريستيج كۆماندۇى ھىزەكانى "درينا" ى سربى بەرپرسيار لە ناوچەى سرەبرەنيسا، بوو. لەسەر تاوانەكە سزاي 35 سالى لە لاين دادگاوه بۇ برايهوه.<sup>7</sup> تاوانباركردنەكە لەسەر دوو بنچينه بوو؛ 1. سەلماندى بوونى "مەبەستى تايبەت" بۇ لەناوبردى بەشيكى گەلى بۇسنا، لەھەمان كاتدا ھەموو بۇسنەكانى سرەبرەنيسا. 2. ھەرودھا گرنكى "بەش" ى لەناوچوو بۇ بۇسنەكانى سرەبرەنيسا و ھەموو گەلى بۇسنە. وەكو ديارە دوو خالى سەرەكى لە بريارەكەدا سەرنجيان دراوھتى. ژمارەكە كە 8000 قوربانىيە، لە ئاستى ژمارەى سەرجهمى گەلى بۇسنە كە 4،5 مليون كەسە زۆر بچوكە، بۇيە لەرووى ژمارەوه كاريگەرى لەسەر ئەگەرى مانى كۆى گەلى بۇسنەدا نييە. ديارە لەو لاينەنەوه سەرنجى بەش ليرەدا نەدراوه. گرنكى ژمارەى بەش بۇ گەلى بۇسنە لە سرەبرەنيسا سەرنجى دراوھتى، واتە ريژدى 8000 كوژراو بەرامبەر بە 40.000 كەسى بۇسنى لە سرەبرەنيسا. دادگا گەيشتۆتە ئەو باوهرەى كە مەبەست لە كوشتارەكە لە ناوبردى ھەموو موسولمانانى سرەبرەنيسا بووه. لە لايكيتر دادگا بەشى لەناوچوو بەرامبەر بە كۆى گەلى بۇسنە بە گرنگ و بنچينهى دادەنيت. ئەوھش لەبەر ھۆكارى خاك، واتە لەبەر گرنكى شوينى ژيانيان. ئەوانە بۇيە لەناو بردران، بۇ ئەوھى ناوچەكە لە بۇسنەكان پاك بكرتتەوه، چونكە پاككردنەوهى سرەبرەنيسا بۇ دروستكردى كۆمارى يەكەنگى سربيا Republika Srpska زۆر گرنگ بووه، كە ئامانجى راگەيەندراوى سەركردە سربەكان بوو. ئەگەر نا ناوچەكانى سربيا بە پارچەى دەمايەوه و سربەكان بەمەبەستى ناسيونالستانەى خويان نەدەگەيشتن. دادگا پتيوايە كە پاككردنەوهى ئەو بەشە ھەرەشە بووه لەسەر مانى ھەموو گەلى بۇسنە. چونكە لەگەل ئەوھى ناوچەكە لەژير پاريزگارى كۆمەلگەى نيونەتەووييدا بوو، لەناوبردى ئەوانە بيئەسەلاتى و ناسكى گەلى موسولمانانى بۇسنەى سەلماندى، بۇيە چارەنوسى خەلكى سرەبرەنيسا بۇ كۆى گەلى بۇسنە گرنكى ھەيە.

ئەنجامى دادگاى ICTY بەجۆرى لە جۆرەكان بووهوھى شكاندى ئەو بارە دەفكرتووهى كە خۆى لە سەختى سەلماندى تاوانى گەلكوژيدا دەنواند و كە بە پتياسەكەى UN ھوھ لكاوو. ئەو بريارە واكرد كە گرنكى بە لەناوبردى بەشيكى لەناوچوو بە ژمارە كەم زياتر بدرت، بەمجۆرە سەبارت بە ئەگەرى ناساندى كوشتارى لەو شيوەيە وەكو تاوانى گەلكوژى دەرگە والاتر كرا. واتە دەرگى بەشيكى لەناوبردراوى بە ژمارە كەم (لە ئاست سەرجهمى ژمارەى كۆى گروپى بەرەكەوتوو)، گرنكى بنچينهى بۇ ئەگەرى بوونى ھەموو ئەو گروپە ھەييت. بەمجۆرە كوشتارەكە بوونى مەبەستى تايبەتى لەناوبردى بسەلمينيت و بچيتەژير خانەى تاوانى گەلكوژى.

دەتواندى سوود لەو بريارەى ICTY بۇ گەلى كوشتار كە لە رابردوو و ئيستادا روويانداوه و روودەدن وەرەبگريت. بۇنمونە ئەو بريارە گرنكى بۇ كەيسى كۆمەلكوژى بارزانەكان، شالاولەكانى ئەنفال ھەرودھا كوشتارى دارفورىەكان يا كوشتارى دى لەو شيوانە ھەيە، ئەوھ ئەگەر دادگاى پەيوەستدار بيهوئ سوودى لئوھەرەبگريت. لە لايكيتر رەتكردنەوهى بوونى تاوانى گەلكوژى سەبارت بە كوشتارەكەى دارفور لە لاين UN ھوھ، دروستكردنەوهى دووبارە پەشيبينىيە لە سەلماندى بوونى تاوانى گەلكوژيدا. ھەرودھا ئەو راستىيە دەرەخات كەوا، سەختى سەلماندى تاوانى گەلكوژى لە ساپەى پتياسەكەى UN دريژدى ھەيە.

### ئەنجام

گەلكوژى ديارەيەكى زۆر كۆنترە لە ريكەوتنامەكەى UN ى سالى 1948، كە لەو سالىدا وەكو گەورەترين تاوان بەفەرمى بەياساكارا. ئەو ريكەوتنە دەرھاويشتەى ئەو باروودۇخە راميارىە بوو كە دواى جەنگى جيهانى دووھم و پاكتاوى جولەكەكان لە لاين نازيەكانەوه سەرچاوهى گرتبوو. ئەو ريكەوتنە لە لاين ستاتەكانەوه كراوه، بۇيەش بەرژەوھندى ئەوانى لەبەرچاوه گرتوو، لەھەمان كاتدا بەرژەوھندى گەلانى ژيئردەستە كە نوينەرى راستەقينەى قوربانىانى پاكتاو و چەوساندنەون پشنگوئ خستوو. لە پتياسەكەى UN دا جەخت لەسەر لەناوبردى فيزىكى ئەندامانى گروپى بەرەكەوتوو دەرکرتتەوه، بۇيە ئەو كردارنەى يا پاكسانيانەى كە پاكتاوى فيزىكى ناگرنەوه، ناچنە ژير داواكارىەكانى پتياسەكە. ليرەدا گەلكوژى خۆى لە پاكتاوى رەگەزى جيا دەكاتەوه.

زۆرىنەى رەھاي شارەزايان لەسەر بوونى مەبەستى لەناوبردى گروپىك مرؤف لە تاوانى گەلكوژيدا تەبان، ئەوھش لە پتياسەكەى UN جەختى لەسەر كراوھتەوه. بەلام زۆر لە شارەزايان پتياسەى فراوانيان بۇ تاوانى گەلكوژى ھەيە و نايانەوئ ھيچ گروپىك مرؤف لە پاريزگارى بيئەرى بەن. ديارە UN تەنھا گروپى ناسيونال، رەگەزى، ئايينى و ئەتنى لە پتياسەكەيدا ديار دەكات، بەمجۆرە گروپى راميارى، كۆمەلايەتى و جۆرى تر بەلاوه دەنيت. ئەوھش رەخنەى زۆرى

لېځيراه. چونكه دكرئ تاوانكارى گوره روويدن، بهلام به تاوان سهر نهكرين يان وكو تاوانى گلكوژى سهر نهكرين.

بهپي پيناسهكانى سهرهوه و بهبي گويدانه سنورهكانى UN كه بۇ جوړى گروپى قوربانى داناوه، دكرئ بليين گلكوژى واته كردار و كوشتارى بهكلايهنهى سيسستماتيكيانهى ئهنادمانى بئدهسهلات و بيهرگرى سهر به گروپيكي تايبهت، به مهبهستى نههيشتن.

لهبهروشنايى پيناسهكهى UN، له بوونى كوشتارى گورهدها و بۇ سهلماندنى بوونى تاوانى گلكوژى، جهخت دهخريتهسهر نهگهرى بوونى مهبهستى تايبهت بۇ لهناوبردنى بهشيك يا كوى گروپيكي مرؤف. مهبهستى تايبهت واته جيبهجيكردنى كوشتار و كردارى ههنوكهبي كه دواتر رهشكردنهوهى گروپيك مرؤف، ئامانجيهت. سهلماندنى بوونى مهبهستى تايبهت لهناوبردن، كيشهى زوره و له زور باردا بهلگه و دهكومينت لهو بارهيهوه نيه، بويه له نهگهرى نهبوونى بهلگه و دهكومينت، سهنج دهدرئته ههلمومرجى بيندراو كه دورى تاوانكاريهكهيان داوه. چهكمى مهبهست يا مهبهستى تايبهت لهناوبردن كيشه ئاميزه و ئيستاش مشتومر لهسهر نهگهرى سهلماندنى بوونى نهو مهبهسته دريژهى ههيه. ههندي له ياساناسان و شارهزايان تهنها كوشتارى زور گوره به بوونى بهلگه بۇ بوونى مهبهستى لهناوبردن كه له پيناسهكهى UN داوادهكريت، دادهنين. ههشه بهپيچهوانهوه نايهوي بوونى مهبهست به بوونى كوشتارى زور گوره ببهسئتهوه.

له بوونى كوشتارى بهشيكى گروپيك مرؤف، نهوه سهرنج دهدرئته نهگهرى كاريگهرى نهو بهشه لهناوچوهوه بوسهر كوى گروپه بهركهوتوهكه. كاريگهرهكه له روانگهى چهنديهتى و چؤنايهتیهوه سهرنجى دهدرئتي. له روانگهى چهنديهتى سهرنج دهدرئته قهوارهى خهلكه لهناوچوهوهكه لهچاو سهرجههى گروپهكه و ههروهها تا چهندهمانى نهو بهشه توانيوهتې ببيتته ههرهشه لهسهر لهناوچوهونى گشت. له رووى چؤنايهتیهوه سهرنج دهدرئته گرنگى و واتادارى بهشه لهناوچوهوهكه بۇ نهگهرى مانى كوى گروپهكه. دكرئ بهشه لهناوچوهوهكه به ژماره زور نهين، بهلام بۇ گشت گرنگ ين و واتى دياريان لهسهر نهگهرى مانى گشت ههين. چهكمى بهش و نهگهرى سهلماندنى گونجاويى بهش له رووى چهنديهتى و چؤنايهتیهوه، به پيى جوړى دؤز دكرئ بگوړئ. دياره چهكمى بهش كيشهئاميزه، چونكه له پيناسهكهى UN به وردى و روونى ديار نهكراوه، بويه ليكدانهوهى جياوازي بۇ دكرئت، بويه دكرئ دادگاکان يا ياساناسان ليكدانهوه و نهجمى جياوازيان ههبيت.

<sup>1</sup> Lawrence J. LeBlanc :The Intent to Destroy Groups in the Genocide Convention: the Proposed U.S. Understanding, Journal article; American Journal of International Law, Vol. 78, 1984. P. 382.

<sup>2</sup>Matthias Bjørnlund, Matthias, Eric Markusen and Martin Mennecke, (in press) "What is Genocide? ....

<sup>3</sup>Lawrence J. LeBlanc: The Intent to Destroy Groups in the Genocide Convention: the Proposed U.S. Understanding, Journal article; American Journal of International Law, Vol. 78, 1984. P. 371.

<sup>4</sup> Prosecutor v. Radislav Krstic: Judgement, 19 April 2004, case No: IT-98-33-T.

<sup>5</sup> Ratner, Steven R. and Abrams, Jason S. (2001), p.39.

<sup>6</sup> Mennecke, Martin and Eric Markusen (2003), p. 301.

<sup>7</sup> بۇ خوئندنهوهى تهواوى سزا و كهپسهكه سهيرى

---

Prosecutor v. Radislav Krstic: Judgement, 19 April 2004, case No: IT-98-33-T.  
<http://www.un.org/icty/krstic/Appeal/judgement/krs-aj040419e.pdf>